



Title	Integrating Discursive Institutionalism into Legal Pluralism : A Reflection on the Local-Global Linkage in the Coffee Production of Post-Independence Timor-Leste
Author(s)	金丸, 智昭
Citation	大阪大学, 2014, 博士論文
Version Type	
URL	<a href="https://hdl.handle.net/11094/34003">https://hdl.handle.net/11094/34003</a>
rights	
Note	やむを得ない事由があると学位審査研究科が承認したため、全文に代えてその内容の要約を公開しています。全文のご利用をご希望の場合は、<a href="https://www.library.osaka-u.ac.jp/thesis/#closed">大阪大学の博士論文について</a>をご参照ください。

*The University of Osaka Institutional Knowledge Archive : OUKA*

<https://ir.library.osaka-u.ac.jp/>

The University of Osaka

## 論 文 内 容 の 要 旨

〔 題 名 〕 Integrating Discursive Institutionalism into Legal Pluralism: A Reflection on the Local-Global Linkage in the Coffee Production of Post-Independence Timor-Leste (言説的制度主義を多元的法体制論に統合する：独立後東ティモールのコーヒー生産におけるローカル・グローバル連関に関する一つの反省)

学位 申請 者

金 丸 智 昭

以下本文

This study seeks to examine the question of how to conceptualise the plurality of normative systems. The scales of normativity are to be re-situated within this theoretical purview. Indeed, the difference between multiple normative systems can be recognised only if the universal category of normativity is applicable to all those normative systems. It is based on this recognition that the descriptive category of market penetration, with its universal applicability, rather creates the recognisability of the gap between market transactions and community-based local practices. The present study maintains that the epistemological insertion of universality on which the recognisability of the plurality depends should be treated as an essential constituent of representations of change if it is formulated in the framework of discursive institutionalism.

Of particular relevance here is the process of institutionalisation in which discursive regularity as the rule of discourse formulates the possibility of discursive practices. In the light of this conceptualisation, both economic rationality and cultural otherness can be inherently associated with representations of change. Specifically, Chapter 2 discusses the question of how to conceptualise institutional change. The situational setting such as market penetration is not composed of detailed cognisance of elements involved. It rather brings forth discursive spaces in which multiple normative systems are rendered comparable. Thus recognised, the boundary between institutions involved in any situational setting is basically determined by the politics of categorisation through which the naturalisation of the process of time-space regularisation takes place. Some efforts to combine ‘new institutionalisms’, which have significantly influenced, among other scholarly trends, studies of agro-food production circuits, must be critically reviewed along with the conceptualisation presented. The chapter concludes with the assertion that institution should be fundamentally conceptualised as a normatively regularised social action on the basis of discursive regularity and the normative regularity in action is therefore neither absolute nor automatic. It is based on this understanding that institutional change is nothing more than a contextualisation of social action.

Chapter 3 seeks to illustrate, through a case analysis of coffee production in Timor-Leste, this line of theorising in reconfirming that the insertion of universality constitutes the recognisability of the gap between universal market and local institutions. It is also argued that since the categorisation of market penetration as locally mediated processes constitutes the gap between local institutions and generalizable economic activities the relative autonomy of cultural dimension is delineated by the market penetration.

Chapter 4, once again, deals with market transactions of coffee in Timor-Leste. The chapter focuses on a heterogeneous coordination in shaping a value chain of coffee as a quality-oriented product. A key thread of argument can be summarised as follows: whereas quality standards of commodities are generally perceived as the criteria that may solve the problem of quality uncertainty, the range of quality uncertainty is essentially conditioned by the very standards. Based on the same logic, when it is argued that the market transaction, due to its pervasive uncertainty, must first solve fundamental coordination problems, it should be questioned whether the recognition of the elements of coordination problems, namely diverse and conflicting interests, are in effect constituted by the

concept of the market as a situational setting. The chapter concludes with the proposition that quality standards should not be conceived to reduce pre-existing heterogeneity and a theoretical vantage point by which dual function of quality standards is revealed should be pursued.

Chapter 5 undertakes the task of responding to an unanswered question raised in Chapter 4: since the relationship between economic action and space is prescribed by a series of descriptive categories, does the politics of categorisation substantially manifests the meaning of social embeddedness of economic action? The question is especially relevant for this study because economic sociologists in particular have discussed the relationship between economic rationality and site-specific practices in association with the concept of social embeddedness. In Chapter 4, dual function of quality standard is highlighted in arguing that a standard for quality-oriented production ostensibly determines the standardised production process and implicitly categorises the cultural realm as being economically non-essential. Along with this understanding, Chapter 5 seeks to demonstrate the simultaneous constitution of localisation and globalisation. At a glance, in present-day Timor-Leste, the 'pre-existing' community-based disparity is possibly consolidated by the waves of market penetration. However, it should be understood that this 'local' accommodation of the production of a global commodity is simply a result of active localisation of certain arrangements. In actuality, the community-based network is completely reconfigured through the commodity production. It is in this context that the concept of 'social' embeddedness of economic activity is extremely misleading if it invokes spatial embedding of generalizable economic activity.

Chapter 6 follows on from the concluding remarks of Chapter 5 with a reconfirmation of one important theoretical implication of the simultaneous constitution of localisation and globalisation: horizontal networks, based on this simultaneity, can be identified as being horizontal only through the globalisation of vertical networks. The relationship between horizontal and vertical networks is not literally spatial. Indeed, in relation to the structure-agency problem, this clearly suggests, along with the argument developed in Chapter 3, that the agency of rural farmers cannot be allocated only to some arrangements in horizontal networks and the dichotomy between agency and structure must be thoroughly reconfigured in the light of time-space regularisation through the insertion of universality. As such, a range of dichotomies such as the one between property and access must be re-situated in line with this simultaneous constitution of the local and the global. It is based on this understanding that the point of departure in any discussion related to the agency of rural farmers in the context of agro-food production circuits must be the epistemological insertion of universality into the relevant discursive spaces and accompanying representation of change.

It is in this theoretical context that the relationship between normativity and space is inherently associated with the plurality of normative systems in the sense that the plurality is thoroughly predicated on the insertion of universality through which spatial relationships between production and consumption emerge as a centre-periphery relationship. In the very same spirit, insofar as the concept of the embeddedness of market presupposes the separation between market transactions and local institutions where market is embedded, the concept of embeddedness is to be based on the insertion of universality through which the dichotomy between global market and local institutions is rendered recognisable. The thesis is concluded with a reformulation of the point of departure for legal pluralism: the universalization of normativity inherently entails localisation of certain norms as a spatial implication.

## 論文審査の結果の要旨及び担当者

氏 名 ( 金 丸 智 昭 )			
	(職)	氏 名	
論文審査担当者	主 査	准教授	神前 進一
	副 査	教授	河森 正人
	副 査	教授	松野 明久
	副 査	准教授	宮原 暁

## 論文審査の結果の要旨

申請者は国際開発NGO職員として長年携わってきた東ティモールでのコーヒー生産のフェアトレードプロジェクトは、グローバルな商品連鎖に小農民が組み込まれることで貧富の差の拡大再生産する結果しかもたらさないのではないかという問題意識を研究の背景に、規範の複数性を強調する多元的法体制論と経済地理学でのグローバル商品連鎖に関する議論の再検討と統合を目指している。具体的には、多元的法制度論は規範の複数性を強調するが、規範の複数性と多次元的な空間構成がどのような関係にあるかという観点から、複数性の認識可能性条件を綿密に議論すること(2章, 5章), さらに小農民がグローバル商品連鎖に組み込まれる状況下で規範の複数性を強調するだけでは、農民の周縁化を助長することに終始するのではないかとの問題意識から、ローカル・グローバル連関という構図の持つ政治的含意に留意してこの問題に取り組むことの重要性を議論している(3章, 4章)。

本研究の目的は、多元的法体制論の議論において規範的システムの複数性という状況が議論の出発点とされている現状に対して、規範的システムの複数性の認識可能性条件に関する問いの重要性を指摘して、その問いを練り上げること、さらにこの問いが、規範的システムの複数性認識と空間構成との本質的なつながりへの問いと連動していることを示すことにある。

これら二つの問いを練り上げる材料として好適なのは、グローバルな市場とローカルな文化あるいは制度が衝突する舞台である辺境地域の農村である。グローバルに取引される商品作物が辺境の農村に浸透していくという状況において、グローバルな市場原理と地域固有の文化的規範が衝突する、あるいは部分的に補完し合う、という主張が成り立つためには、異なる空間的スケールに即して表象される、市場原理と地域固有の文化が、同一尺度に基づいて比較可能である、という条件が満たされなければならない。しかし、こうした二種類の規範がどのような意味において比較可能なのか、という問題は議論されてこなかった。

本研究は、この問いの意義を確認し、その問い自体を練り上げること为目标とするが、理論的検討の対象は、多元的法体制論に加えて経済地理学における議論であり、その例証に東ティモールにおけるコーヒー生産の事例を利用している。経済地理学では、グローバル価値連鎖分析に代表されるように、グローバル化の波に巻き込まれる農村社会について議論してきたが、こうした議論には既に指摘した複数性認識と相同的な問題が見出される。つまり、グローバルな商品連鎖と農村社会の反応が、それぞれ垂直的ネットワークと水平的ネットワークとして概念化され、そのいずれか一方を強調する議論から、両者の相補性を強調する議論へシフトしてきたが、この二つのネットワークがどのような意味において比較可能であるのか、という議論が欠落していることを指摘する。

以上のような議論の欠落は、経済地理学の近年の議論が、新制度主義の影響を受けて制度の重要性を強調しているものの、空間の構成そのものを制度として捉える視座が欠落していることに由来している。筆者は、商品連鎖分析の理論的基礎を精緻化する作業が、新制度主義の理論的基礎の刷新に関係付けられるべきことに言及した上で、「グローバルな市場の浸透」という表象が、「グローバルな市場／地域コミュニティ」、「グローバルなもの／ローカルなもの」といった二項対立の言説空間の中で初めて安定化するという観点が、先述の欠落を補う出発点になることを主張する。また、「経済が社会の中に埋め込まれている」という考え方に対して、本研究の議論は、論点の整理に貢献するような主張を行っている。つまり、「経済が社会の中に埋め込まれている」ということは、「経済的なものと非経済的なものが本質的に結びついている」ということであるが、その結合の中にこそ社会は存在するのであり、その結合が空間的含意を持つことの意義について問いを最初に立てなければならない、という出発点に即して議論の整理を行うべきことを主張している。

以上に見たように、本研究は、規範的システムの複数性の認識可能性条件という問題を、グローバルな商品連鎖と地域コミュニティのローカルな制度との関係を題材として議論し、認識論上の空間構成の問題とも関連付けながら、言説空間の編成の問

題へと帰着させている。

本論文は多元的法体制論，経済地理学をはじめとする多くの学問分野での議論に刺激を与えうる学術的意義のあるものと評価されるとともに，開発実践への含意として，開発プロジェクトの立案過程の中で使用される諸カテゴリーが政治的意味を持ちうることに對して，より一層敏感にならなければならないことを含め，議論の出発点を示唆しているといえる。

よって，本論文は博士(人間科学)の学位授与にふさわしいと判断された。